

|                                                                                                          |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                         |                                              |                                                     |  |                                       |  |                  |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--|---------------------------------------|--|------------------|--|
| (1) Customer Invoice Address<br>Magna PT S.p.A<br>Via dei Ciclamini 4<br>70026 Modugno (Bari)<br>ITALIEN |                                                                 | (2) Remarks<br>Our ID number:<br>DE813637771<br>Your ID no...:<br>IT04886850728                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | DELIVERY NOTE<br>(3) No.<br>5375895<br>(4) Date<br>26.07.22                                                                             |                                              |                                                     |  |                                       |  |                  |  |
| (5) Supplier<br>SN: 91014398<br>Cotarko GmbH<br>Emdener Str.<br>50735 Köln                               |                                                                 | (6) Freight<br>paid    unpaid                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  | (7) Delivery (really)<br>Railroad car    Carrier<br>Freight goods    foreign vehicle<br>Express goods    own vehicle<br>Express<br>Post |                                              | Invoice<br>(8) No.<br>(9) Date                      |  |                                       |  |                  |  |
| (10) Your Ref<br>411                                                                                     | (11) Your Order No./Date<br>550003915602<br>21.07.22            | (15) Additional Details                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | (12) Our Department<br>G. Lamanna                                                                                                       |                                              | (13) Direct dial<br>(14) Our Ref No.                |  |                                       |  |                  |  |
| (18) Shipment Method<br>Collection EX<br>W                                                               |                                                                 | paid(20)unpaid<br>X                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | (21) Packing<br>look<br>below                                                                                                           |                                              | (22) Marks<br>2022004676                            |  | (23) Total Weight kg<br>gross<br>7738 |  | (24) net<br>7282 |  |
| (25) Shipping Address<br>Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN              |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                         |                                              |                                                     |  | (26) Place of unload<br>17551         |  |                  |  |
| (27)<br>(Pos.)                                                                                           | (28) Part-No.                                                   | (29) Description<br>(21) Packing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  | (30)<br>Quantity                                                                                                                        | (31)<br>U/M                                  | (40) Customer Remarks<br>Quantity    +/-    Remarks |  |                                       |  |                  |  |
| 411                                                                                                      | 251.1.1082.80<br>25.5.00611.03<br><br>Container<br>Batch number | Speed Gear 1st (Index f)<br>DCT 300<br><br>8/Magnumbox TBA 501742<br>218248 O<br><br><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 4440<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio:<br>Quantità Imballi: 8<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 29/07/22<br>Firma  |  | 4440<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>555                                                                                         | pc<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>pc | 180321435<br>5012117060<br><br>290523<br><br>728    |  |                                       |  |                  |  |
| (42) Goods Inwards Remarks                                                                               |                                                                 | (43) Quantity Check                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | (44) Quality Check                                                                                                                      |                                              | (45) Receiver                                       |  | (46) Invoice Check                    |  |                  |  |
| Date                                                                                                     |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                         |                                              |                                                     |  |                                       |  |                  |  |
| Name/No.                                                                                                 |                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                         |                                              |                                                     |  |                                       |  |                  |  |



seit über  
**56**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-006750 vom 26.07.2022



22-006750

Ludwigsburg, 26.07.2022  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                  |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                  |                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>GROSS GMBH</b><br><b>BUCHENSTRASSE 6-8</b><br><b>89558 BOEHMENKIRCH</b>                                                                                                                             |                                                                                                                  |                                                                                           | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen der Abmachung über den Vertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport International des marchandises par route (MR). |                                                                                  |                                                                                          |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNAP S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                       |                                                                                                                  |                                                                                           | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                         |                                                                                  |                                                                                          |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>29.07.2022</b>               |                                                                                                                  |                                                                                           | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                  |                                                                                          |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><b>Ort / Lieu</b> <b>BOEHMENKIRCH</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>26.07.2022</b> |                                                                                                                  |                                                                                           | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                  |                                                                                          |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                  |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                  |                                                                                          |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>1</b><br><b>2</b><br><b>3</b><br><b>4</b>                                                                                                                                                                        | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>5375895</b><br><b>5375896</b><br><b>5375897</b><br><b>5375898</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>8</b><br><b>10</b><br><b>3</b><br><b>5</b> | <b>12 Art der Verpackung COLLI</b><br><b>COLLI</b><br><b>COLLI</b><br><b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>24.619</b><br><b>15 Umfang cbm</b><br><b>74,95</b> |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                  |                                                                                           | <b>26,00 COLLI</b><br><b>24.619,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                  |                                                                                          |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                  |                                                                                           | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                  |                                                                                          |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                             |                                                                                                                  |                                                                                           | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                    |                                                                                  |                                                                                          |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b><br><b>Anhänger</b><br><b>Fahrer</b>                                                                                                                                                                  |                                                                                                                  |                                                                                           | <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                  |                                                                                          |
| <b>20 GROSS GMBH</b><br><b>D-89558 BOEHMENKIRCH</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Absenders</b><br><b>Signature et timbre l'expéditeur</b>                                                                                      |                                                                                                                  |                                                                                           | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br><b>Unterschrift und Stempel des Frachtführers</b><br><b>Signature et timbre du transporteur</b>                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                  |                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                  |                                                                                           | <b>27 Gut 22-006750 empfangen am</b><br><b>Réception des marchandises le</b><br><b>26.07.2022</b><br><b>28 Unterschrift und Stempel des Empfängers</b><br><b>Signature et timbre de destinataire</b><br><b>MAGNAP S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>ALBERT NAGEL S.r.l.</b><br><b>28.07.2022</b><br><b>"Ricevuto con firma"</b>                                               |                                                                                  |                                                                                          |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCIAL BANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 00  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604